裁军谈判会议

Chinese Original: English

第一三七一次全体会议最后记录

2016年1月26日星期二上午10时05分在日内瓦万国宫举行

主席: 彼得斯·奥莫洛贝·厄穆泽先生.....(尼日利亚)





主席(以英语发言): 我宣布裁军谈判会议第1371次全体会议开始。

首先向大家致以新年祝福,愿 2016 年裁军谈判会议工作有成。我建议上午的会议按以下工作顺序进行:首先,通过本会议 2016 年会议议程;第二,审议非成员国参加本届裁谈会会议工作的申请;第三,我以裁谈会主席的身份发言;第四,裁军事务高级代表金垣洙先生宣读联合国秘书长的致辞,之后请想发言的代表团发言。

下面请大家审议手头的 CD/WP.592 号文件所载本会议 2016 年会议议程草案。我建议在议程中附上与去年相同的如下主席声明: "关于通过议程,我以本会议主席的身份声明,我的理解是,如果裁谈会在处理任何问题上达成协商一致意见,这些问题就可以在本议程范围内处理。本会议还将考虑到本会议议事规则第 27 和第 30 条。"

有代表团现在想要发言吗? 我能否认为裁谈会愿意通过 CD/WP. 592 号文件 所载议程草案以及我刚刚宣读的声明?

就这样决定。

主席(以英语发言): 议程将作为裁谈会正式文件由秘书处印发。

我们先看一下申请参加 2016 年届会工作的非本会议成员国名单。如果获接受,它们今天上午即可在会议厅就座。申请载于大家手头的 CD/WP.593 号文件,包括秘书处昨天 2016 年 1 月 25 日下午 4 时之前收到的所有请求。该日期之后收到的非成员国的请求将在今后的全体会议中提交各位审议并作出决定。各位对这些申请有什么意见? 我能否认为裁谈会依照议事规则决定请这些国家参加会议工作?

就这样决定。

主席(以英语发言): 现在会议暂停片刻,请刚刚受邀参加裁谈会工作的非成员国代表讲入会议厅就座。

会议暂停片刻。

主席(以英语发言): 进入下一议程项目之前,我首先高兴地热烈欢迎以下几位新同事作为各自国家政府代表在本会议就任: 白俄罗斯常驻代表尤里•安布拉舍维奇先生、加拿大常驻代表罗斯玛丽•麦卡尼女士、哥伦比亚常驻代表比阿特丽斯•隆多尼奥•索托女士、巴基斯坦常驻代表特赫米娜•扬尤亚女士、波兰常驻代表皮奥特尔•斯塔钱茨克先生、大韩民国常驻代表金勇武先生、罗马尼亚常驻代表阿德里安•维耶里察先生、瑞典常驻代表薇罗妮卡•巴德女士。

同时特别高兴地欢迎并向大家介绍新任代理副秘书长玛丽·索利曼女士。索利曼女士长期供职于联合国日内瓦和纽约办事处,职业生涯辉煌,最近刚就任纽约裁军事务厅区域裁军处处长。我代表在座所有同事热烈欢迎索利曼女士来到日内瓦,来到裁军谈判会议。期待与您共事。我代表我国政府并代表裁谈会借此机会向您保证,我们将全力配合支持您履行新职责。

稍后我将请裁军事务高级代表金垣洙先生宣读联合国秘书长的致辞,并请迈克尔·默勒先生以裁军谈判会议秘书长身份发言。在此之前,我谨以裁军谈判会议主席身份发言。

尼日利亚荣幸地于 2016 年任裁军谈判会议主席。主席的职责对主席国和裁谈会成员国都是重大挑战。这项重任要求我们担起巨大责任,共同推进裁谈会工作。

因此,我谨诚挚感谢所有代表团 2015 年为推进裁谈会工作所作的努力。过去几周,准备就任主席的尼日利亚广泛接触了去年会议的六主席、本届会议六主席、区域集团等各代表团。目前已同 20 多个代表团会晤,就如何打破导致裁军谈判会议内的谈判停滞不前的僵局征求他们的真知灼见。我向大家保证, 这些磋商令我们受益匪浅。我向大家通报,大量意见显示,各代表团有意愿推进解决导致关于裁谈会议程上主要核心问题的谈判停滞不前的问题。我们希望进一步向大家保证,尼日利亚任主席期间将继续进行接触,直至找到打破导致谈判停滞的僵局的共同立场。

裁军谈判会议仍是实现彻底裁军的唯一多边谈判平台,是人类实现无核武器 世界的希望的支点。

裁谈会及其前身在谈判《禁止生物和毒素武器公约》、《化学武器公约》和《全面禁止核试验条约》方面取得了成绩,但遗憾的是, 裁谈会内谈判陷入僵局已 20 年。《全面禁止核试验条约》未生效,2015 年《核不扩散条约》(《不扩散条约》)审议大会未能达成最后文件,说明裁军谈判会议迫切需要恢复真正谈判。但我们鼓励各国按《全面禁止核试验条约》履行本国义务。

最后,谈判未成功是因为我们身为外交人员未向各自政府进言。不妥协就无法真正谈判。我们谈判无核武器世界的问题时不应将本国利益置于全球利益之上。世界必须致力于核裁军方案,在座各位的工作要么将成全、要么将损害这一承诺。尼日利亚任主席期间将不断鼓励讨论裁谈会所有核心议程项目,相信重振和启动关于工作计划的实质谈判时机已到。裁谈会内的谈判陷入僵局并非因为所设定的工作程序,而是由于缺乏政治意愿,未能顾及有些国家的安全关切。我们再也不能让裁谈会在僵局内不能自拔。因此,我们鼓励各代表团不仅将自己视为本国政府的代表,同时也视为全球建立安全之努力的重要伙伴。我国作为 2016年首任主席,认为裁谈会议事规则第 28 和第 29 条要求我们提交一项工作计划草案供讨论并以协商一致方式通过。我们希望获得所有代表团的支持。

现在请金垣洙先生宣读联合国秘书长致辞。

金垣洙先生(裁军事务代理高级代表)(以英语发言): 7 个月之前我就任时首次跟大家见面,今天十分荣幸回到这里。首先祝贺主席先生在本机构内担任领导职责。我相信,您一贯致力于裁军工作,您自己刚才也强调了这一点,这将有助于裁谈会在 2016 年会议最初两周的会议上推进工作。

我荣幸地代表联合国秘书长潘基文先生宣读致辞:

很高兴在 2016 年会议开始之际问候参加裁军谈判会议的各位。我 9 年前以秘书长身份首次向本机构致辞时强调了重振裁军和不扩散努力的重要性。希望会议能克服挑战。但我们看到少有进展,谈判一如既往无法开展。因此,我在将近 20 年前定下的两个目标如今更加迫切。

首先,世界各国必须加大努力防止核武库的扩张或进一步发展。《全面禁止核试验条约》就是为此设计的,也是在本机构内谈判的。今年是条约 开放签署第二十年。最近朝鲜民主主义人民共和国的核试验撼动了区域安

全,严重损害了国际上的不扩散努力。这是本世纪违反实际上的暂停试验的 第四次试验,强烈地提醒我们迫切需要一劳永逸地使禁止核试验的全球规范 成为法规。现在正是时候,应当做一次最后的推动,促成条约生效并实现普 遍加入。与此同时,各国应考虑如何强化实际上的暂停核试验,使得任何国 家都不能以条约当前状态为借口进行核试验。

第二,国际社会必须加快削减现有库存。核武器国家应继续削减部署的武库并改善透明度。一项关于核武器和其他爆炸装置用裂变材料的条约是可持续的核裁军的前提。它将令核裁军进程不可逆,这也有助于防止恐怖分子获得或盗取可制武器材料。

本月,两天之前,是大会通过第一项决议 70 周年。该决议寻求以具体措施摒除原子武器以及其他一切为广大破坏之主要武器。尽管有所进展,但这一目标仍未实现。

人们日益认识到核武器的人道主义影响,从而产生了新的紧迫感。但 我们为有效的裁军措施所作的努力仍备受挫折,各方立场的差距日益加大。 我们必须一道努力消除这种差距。

本会议未能打破僵局,与此同时,各国开始借助其他论坛谈判新的重要法律文书,内容包括负责任的常规武器国际贸易规则,禁止杀伤人员地雷和集束弹药和解决战争遗留爆炸物问题。但核武器和常规武器过度积累每天都给我们带来新挑战。

我任秘书长期间尽力协助重振本机构并推进多边裁军谈判,包括 2008 年提出五点计划,2010年召开高级别会议。

我仍将不遗余力,但跨越鸿沟、迅速解决长期僵局的最终责任在本会 议成员国。如果没有切实行动,本会议可能完全边缘化。

我鼓励裁谈会担起唯一裁军多边谈判论坛的责任。

秘书长致辞结束。现在请允许我借此机会再讲两句。

我们必须谨记,裁军绝非孤立的工作,每一努力都进一步强化着国际和平与安全。我们还需深思本会议所处的快速演变的安全局势。举一个例子,我不愿显得悲观,但并非无法想象一种非国家行为方使用核材料的噩梦情景。这种背景下,谈判一项具有法律约束力的多边文书以解决裂变材料这一核裁军的关键因素将对打击核恐怖主义及核不扩散和无核武器世界的广义目标大有裨益。因此,请大家再次积极考虑任何推进实质工作计划的建议,包括谈判关于裂变材料的条约。新一届会议是本机构的重大机会。裁谈会应该并且能够重新确立自己作为联合国裁军机制中不可或缺的谈判机构的地位。但是,有机会就会有风险,而这种风险就是本届会议仍有可能又是一届不能开始谈判的年度会议。我相信本会议能够凭借集体智慧避免这种可能,抓住机会,展现裁谈会的重要性,打破当前僵局。

主席(以英语发言):现在请名单上的发言者发言。昨天已告知区域协调员,我计划今天结束一般发言,这样下次会议起就可以重点讨论实质问题。

以下代表团请求发言: 美国、大韩民国、加拿大、德国、波兰、芬兰、澳大利亚、摩洛哥、西班牙、日本、法国、德国、意大利、荷兰、巴基斯坦和联合王国。现在请美国代表罗伯特•伍德大使发言。

伍德先生(美利坚合众国)(以英语发言): 主席先生,很高兴祝贺您在 2016 年 会议伊始就任裁谈会主席。我向您保证,我国将支持您指导本论坛工作,希望今年是裁谈会具有历史意义的突破之年。

过去的一年对裁谈会颇具挑战,但美国仍相信这一独特论坛。裁谈会以往能进行实质谈判时在军备控制与裁军领域取得了重大进展,达成了具有里程碑意义的协定。我们坚信有必要也有机会再次做到这一点。去年《核不扩散条约》审议大会和第一委员会会议的活跃程度就是最好的证明。

裁谈会必须恢复工作。这要求所有成员国各自都拿出一些灵活性,美国也愿尽一己之力。实际上,在为裁谈会 2016 年会议做准备的过程中,美国代表团就向主席国尼日利亚提出了关于一项谋求解决一些国家之关切的工作计划的想法。我们希望其他各方也拿出这种灵活精神,这样就可以达成一致了。我国代表团将继续以开放和建设性的方式与裁谈会的同事一道开拓想法,打破当前僵局。

此外,认识到若干国家加入本论坛将带来重大长远利益,美国对讨论有限度 地适当扩展裁谈会成员保持开放态度。我们还认为,裁谈会应考虑更新与民间社 会的接触。这方面,第一委员会采用的方针可作为有益模式。

美国致力于实现无核武器世界的和平与安全。为实现这一长期目标,我国继续奉行务实全面的方针。我国在推进战略稳定的同时稳步缩减核武器的作用和数量,为进一步取得进展创造条件和机会。

美国的全面裁军方针的一个方面是将弹头总储存从冷战高峰时期的水平减少85%。美国履行我们的全部条约义务,包括一直是欧洲与国际安全的支柱的《中程核力量条约》规定的义务。美国还依照 2010 年《核态势评估》进一步收缩了核武器在国家战略中的作用,并明确表示不对作为《不扩散核武器条约》缔约国且遵守其核不扩散义务的无核武器国家使用或威胁使用核武器。必须强调,美国目前既不在开发新的核武器,也不在寻求新的核使命。我国的核武库维护与管理活动只是为了维持现有弹头设计,同时进一步提高正在逐步缩减的储存的安保与安全。

今年 2 月 5 日是《新裁武条约》对美国和俄罗斯联邦生效 5 周年,这是 20 多年来最全面的核军备控制协议。2018 年 2 月 5 日是达到《条约》之核心限制的期限,随着这一日期日益临近,双方也在继续成功执行《条约》。《条约》完全落实之日,美国和俄罗斯联邦部署的核武器将降至 1950 年代以来最低水平。随着《新裁武条约》稳步落实,奥巴马总统明确表示,愿争取在达到《新裁武条约》规定水平后再削减三分之一。当然,需要有意愿的伙伴和有利的战略环境才能实现进步。

这些持续努力之外,美国正在努力实现多边军备控制与裁军的进展。这种背景下,显然一项约束核武器的基本材料的条约——裂变材料禁产条约——对国际社会,尤其是裁谈会,是合理且可实现的下一步。

在美国国内,我们继续为批准《全面禁止核试验条约》努力构建支持,向我国公民和立法部门说明这样做为何是符合我国的安全利益的。

我们力求推动核裁军的多边进步,因此寻求核武器国家与无核武器国家就裁军事务进行对话和建设性合作的方式就比以往任何时候都更为重要。为推动这种对话与合作,美国与核威胁倡议于2014年12月启动了"核裁军核查国际伙伴关系"。这一令人振奋的新举措团结了27个国家——包括核武器国家与无核武器国家——致力于探索有效核查未来核裁军协定的工具与技术。我们对去年11月在挪威举行的伙伴关系第二次全体会议的成果十分满意,期待伙伴关系的三个工作组下月在日内瓦举行的第一次会议。

我们在此处和其他论坛都强调,我们牢记使用核武器可能造成的人道主义后果。基于对这些后果的认识,美国努力实现大幅削减核武库,同时顾及并促进战略稳定及国际安全。也是基于这种认识,我们齐心协力防止核武器蔓延,尤其是防止落入恐怖分子手中。这些努力对各方都有利。我们还了解,不可能在真空中奉行有效的核军备控制与裁军措施,没有战略稳定和有效核查,仅靠限制、削减和消除难以保证改善安全。因此,奥巴马总统明确表示,我们争取实现无核武器世界的和平与安全;但只要核武器存在,美国就会维持一个安全、有保障且有效的武库,以此威慑任何敌对势力并保障盟国的防务。

最近朝鲜的事件提醒我们面临的严峻安全挑战。美国国务卿克里 1 月 6 日表示:

美国和世界各国坚决谴责朝鲜最近的核试验。这一举动极具挑衅性,给国际和平与安全带来重大威胁,公然违反了联合国安全理事会多项决议。 美国致力于保卫美国人民并履行我国对区域内盟国的安全承诺。我们不接受 也不会接受朝鲜成为核武器国家,最近试验这样的举动只会更加坚定我们的 决心。我们将继续与我们在联合国安全理事会及六方会谈中的各伙伴密切合 作,采取适当行动。我们要求朝鲜停止挑衅,选择一条好路。朝鲜只有履行 国际义务与承诺,才能实现其宣称寻求的安全与发展目标。

虽然朝鲜继续罔顾自己对全球不扩散制度的承诺,但必须看到该体制近来在加强自身方面所取得的进展。美国欢迎国际原子能机构报告说,经核实,伊朗已完成该国按《联合全面行动计划》承诺采取的与核问题相关的步骤。美国也欢迎欧洲联盟和伊朗代表行动计划全部参与方发表联合声明,确认"执行日"已到来。继续遵守《联合全面行动计划》将令我们能够确保伊朗核方案完全和平并将保持如此。

最后,我们都看到并知晓坚持不懈开展外交的益处。所以美国认为,现在正是时候,裁谈会成员国应加倍努力,就工作计划达成一致。我们知道,没有捷径通向无核武器世界或务实、可核查的裁军的任何其他可行选择,但我们在本机构内可以开辟前进道路。鉴于裁谈会以往取得的所有成绩及持续潜力,美国期待与裁谈会其他成员国一道,抓住眼前的大好机会。

主席(以英语发言): 感谢美国代表发言并对主席致以友好之辞。现在请大韩 民国代表金勇武大使发言。

金勇武先生(大韩民国)(以英语发言): 主席先生,首先祝贺您就任裁军谈判会议主席。我作为今年会议六主席之一向您保证,您任期内我国代表团必将全力支持配合。同时我国代表团高兴地欢迎联合国裁军事务高级代表金垣洙先生今天来到裁军谈判会议并带来潘基文秘书长的重要信息。

今年,裁谈会正处于艰难的停滞期。我国代表团也对裁谈会连续无法实现既定宗旨深感关切。潘基文秘书长去年在致辞中曾表示,并且今年通过高级代表金垣洙先生再次表示,衡量裁谈会的效力的最终标准只有一个:能否达成裁军条约。裁谈会不能又一年无所作为。目前国际安全与裁军环境恶化,我们不能再安然接受无所作为的奢侈。

对此,大韩民国真诚希望今年在工作计划上有所进展,以便我们立即开始谈判。2015 年会议期间,裂变材料禁产条约问题政府专家组通过了最后报告,提出可能有助于达成一项禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约的切实建议。目前我们的任务是趁势制定工作计划。我国代表团期待在 2016 年会议上通过讨论达成工作计划。为此,共同的责任感和妥协精神是成功的关键。

考虑到裁谈会是裁军论坛,工作内容包括不扩散,我国代表团认为必须提及 2016年1月6日朝鲜民主主义人民共和国不顾国际社会严重警告进行第四次核 试验一事。此外,朝鲜还一味要在数量和质量上提高核威慑能力。我们必须指 出,这种悍然的行为直接违反裁谈会的共同目标和宗旨。

朝鲜是 21 世纪唯一不顾联合国安理会决议规定的义务进行核武器试验的国家。朝鲜民主主义人民共和国在继续强化本国的相关核活动和弹道导弹活动。这一次,我们希望以最全面有力的安理会决议确保朝鲜为它不负责任的行为付出代价。朝鲜民主主义人民共和国公然违反安理会决议的行为无疑真正威胁着整个国际社会而不只是东北亚的和平与安全。大韩民国的立场很简单,也很明确:我国强烈谴责朝鲜进行核试验,要求朝鲜按联合国安理会决议,以完全、可核查且不可逆的方式放弃一切核武器及现有的核计划和弹道导弹计划。重要的是,朝鲜民主主义人民共和国必须认识到,它在任何情况下都不可能取得核武器国家的地位。

没有国际社会的广大支持,就不可能向朝鲜民主主义人民共和国发出明确一致的信息。为此,我谨诚挚感谢目前已表示坚定支持我国政府立场的 91 个国家以及 10 个国际和区域组织。

朝鲜民主主义人民共和国应仔细听取国际社会普遍的强烈谴责及裁谈会成员国的声音。发展核能力无论是现在还是将来都绝非实现国家安全繁荣的明智道路。在此重申,国际社会不可能接受朝鲜成为核武器国家。大韩民国将加紧与一贯表示支持实现朝鲜民主主义人民共和国无核化的国际社会合作。最后,我们最强烈地敦促朝鲜民主主义人民共和国认识到这一错误并立即响应国际社会的一致强烈呼吁,做出无核化的正确决定。

主席(以英语发言): 感谢大韩民国代表发言并对主席致以友好之辞。现在请加拿大代表罗斯玛丽•麦卡梅大使发言。

麦卡梅女士(加拿大)(以英语发言): 主席先生,这是我首次在裁军谈判会议正式议事中发言,十分荣幸被任命为加拿大常驻本机构代表。加拿大一直争取在裁谈会及其前身的工作中发挥建设作用,并一直高度重视本机构的工作。裁谈会在实质工作上的长期停滞不前是真实关切,但我向各位保证,我坚决支持各种努力,使裁谈会重新发挥 1978 年第一届专门讨论裁军问题的联合国大会特别会议所规定的世界唯一裁军谈判论坛的作用。

我也祝贺您担任裁军谈判会议主席,祝您工作有成。大规模毁灭性武器的扩散及可能使用,包括非国家行为方的使用,对所有国家构成严重威胁,需要有效控制这些武器系统,这就突出了采取行动的紧迫性。这种背景下,加拿大认为,安全理事会五个常任理事国加德国 (五常加一)与伊朗之间的《联合全面行动计划》 若以可核查方式得到充分执行,将有助于核裁军与不扩散的全球努力。然而,另一个情况与这个进展相反:我国强烈谴责朝鲜1月6日的核试验,试验违背了联合国安理会各项决议,损害了全球安全。加拿大不会接受朝鲜为核武器国家,呼吁朝鲜摈弃非法的核计划和弹道导弹计划。

这种环境下,裁谈会内的僵局着实令人痛惜。从今开始,我希望加入重设裁谈会失调罗盘的集体努力,聚焦于其任务的迫切性。这是我们的集体责任。必须以谈判解决我们的分歧而不应纠缠于程序。我们必须更有效地利用时间与资源,最后,我们必须——我们必须——超越为讨而讨论、为辩论而辩论。裁谈会若迟迟不能商定工作计划,我国代表团预计,其信誉难免受到不可修复的损害。

我可能未必正确,但我选择乐观地认为,裁谈会仍有可能通过一项均衡的工作计划,以便开始谈判某些问题,同时使最终就其他问题开始谈判成为可能。我国代表团认为,开始谈判一项禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约仍是工作计划中最重要的内容,因为谈判时机已成熟。

加拿大长期以来一直主张确有必要缔结这一条约,并为确认和探讨主要问题引领了务实的尝试。我的前任曾主持联合国政府专家组,在专家组协助下,就一项具有法律约束力、非歧视、国际上可有效核查的多边条约的内容开展了极为深入的讨论。专家组协商一致的报告真实反映了所有参与方表达的一系列观点,并且表明,目前并无实质问题阻碍立即谈判这项条约。各国对题为"禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约"的大会第 70/39 号决议的支持加强了我国代表团争取谈判条约的决心。

2016 年,裁谈会将不是讨论根本裁军问题的唯一联合国相关机构。加拿大本着合作精神,出于试图推进裁军讨论的真诚愿望,将以建设性的方式参与负责在实质上探讨建设无核武器世界的各种措施和规范的不限成员名额工作组。我们向不限成员名额工作组主席、泰国的东帕第大使保证,加拿大将配合参与关于这些问题的公平均衡的对话。

(以法语发言)

主席先生,加拿大决心防止外空军备竞赛。任何有法律约束力的防止在外层空间放置武器的文书都须包含精确的定义、一个适当的法律框架和有效的核查手段,而且必须涵盖陆基反卫星武器。我们认为《防止在外层空间放置武器条约》草案以其目前的形式并未达到这些标准。执行外层空间活动中的透明度和建立信任措施问题政府专家组的共识报告中的建议,才会为国际社会及时确立造福于所有国家的空间活动行为守则提供现实和可行得多的前景。

(以英语发言)

裁谈会作为多边裁军谈判论坛曾有辉煌历史。它曾协助为保持和维护国际安全找到真正解决办法,而且也可再度发挥这一关键作用。但我们在为谈判《渥太华公约》、《集束弹药公约》和《武器贸易条约》而设立的进程中看到,它已不

是唯一的谈判场所。我们迫切需要填补各自国家利益和区域利益之间的鸿沟,才能维持裁谈会的作用。

本着这种精神,加拿大愿支持一项工作计划,其中包括提议一项谈判用于核 武器或其他核爆炸装置的裂变材料条约的新任务。加拿大仍认为香农授权是开始 谈判的最佳依据,也知道这项新提议是一种极重要的妥协,我们愿拿出灵活性, 全力予以支持。

如果裁谈会成员国真正致力于让本论坛重归有成效的工作,我们真诚希望,这一方针能得到所有成员国的响应。我们鼓励主席先生为推进这一令人期待的新工作计划进行非正式磋商。我坚信裁军目标可以实现,只要我们合力开展务实、灵活的建设性工作。因此,我期待与所有代表团一道为裁谈会注入新的使命感,并帮助实现其基本任务:谈判多边裁军条约的任务。

主席(以英语发言):感谢加拿大代表发言并对主席致以友好之辞。现在请德国代表米夏埃尔•比翁蒂诺大使发言。

比翁蒂诺先生(德国)(以英语发言): 主席先生,首先我谨祝贺您就任裁军谈判会议 2016 年会议首任主席。本会议一直面对裁军和军备控制领域重要的难题,我们相信您的调解才干能引导我们顺利完成眼下的讨论。我也谨此欢迎裁谈会各位新同事。

特别感谢去年会议的主席,很高兴看到秘书长高级代表金垣洙先生及裁谈会秘书长迈克尔·默勒先生继续为裁军事业提供宝贵支持。也欢迎索利曼女士就任新职位。

裁谈会停滞不前已 20 年,我们必须更加齐心协力,超越当前处境:必须不带偏见地找到新的解决方案。这种背景下,我们必须立即改善裁谈会的工作方法——裁谈会必须最终向新成员开放,以提高效力。

由于本会议过去多年未能取得实质成果,人们常对我们的未来表示失望和怀疑。因此,对持续停滞的一些反应实际上就是——现在仍是如此——要求在裁谈会之外争取拟定实质的长期裁军文书。但这可能不仅严重削弱而且不可恢复地削弱这一国际承认的裁军论坛,而这将在整体上消极影响联合国裁军机制。

较乐观的方面,过去一个月,我们看到了安全与裁军政策领域的一些重大进展。我首先要提及,法国、德国、联合王国、中国、俄罗斯联邦和美国 (E3+3)与伊朗之成功会谈的"执行日"(10 天前);德国参加了会谈,会谈的积极成果让我们有理由对这个局势严峻的地区抱有希望。

我再简短谈一下《武器贸易条约》领域的重大进展,以及成功销毁已正式宣布的叙利亚化学武器。在此提醒各位,《化学武器公约》草案裁军谈判会议1992年讨论并拟定的。虽然有这样的成功,但现在有理由担心叙利亚的宣布可能不完全真实,阿萨德政权仍在使用化学武器。同样令人不安的是,所谓的伊斯兰国也在使用化学制剂并试图获取大规模毁灭性武器。

尽管有上述成绩,但整体安全局势仍很成问题:近东和中东冲突不断,恐怖组织带来的全球威胁就是日常的提醒。必须结合这一背景看待难民危机。国际社会团结合作才能应对这一危机。

本会议因过去几年中未能取得实质成果而面临怀疑、失望甚至嘲讽。因此,必须共同争取达成第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议所述的均衡工作计划。去年,即便没有工作计划,裁谈会仍得以对消极安全保证、裂变材料禁产条约,外层空间与核裁军这些重要问题进行了实质讨论。外交部长施泰因迈尔去年在这里表示,裁谈会是"多边主义实验室"。我们应发挥这一重要论坛的巨大潜力。也就是说,任何国家均有权在谈判中提出反对意见,但没有什么理由阻止谈判。毕竟,一个国家要接受条约的约束力,首先就必须去顶这个国家的同意,而这就意味着不能压迫一个国家加入条约。在此我显然指的是制订一项禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约的项目。对这一项目已倾注大量时间精力,因此耐心正在逐渐耗尽。我们原则上必须维护论坛的完整,但这一具体事项上,如果持续停滞不前,或许可在裁谈会之外寻求其他备选方案。

这是裁谈会本届会议首次全体会议,我借此机会简单谈一谈另一些重要的裁军议题。十分遗憾,《核不扩散条约》(《不扩散条约》)审议大会去年未达成一致文件,更遗憾的是,很多议题上是有可能达成一致的。《不扩散条约》仍是国际不扩散及裁军文书领域的里程碑,同时也事关民用核材料。德国谨此回顾,奥巴马总统提出的新一轮裁军的建议还有效。这是遵循《不扩散条约》第六条前进的最现实的提议。

今年是《全面禁止核试验条约》20周年,这是本会议谈判达成的最后一个条约。朝鲜第四次核试验严肃提醒着我们,条约的生效应是议程中的优先事项。 德国与"不扩散和裁军倡议"一道强烈谴责朝鲜2016年1月6日进行的核试验;稍后将就此专门发表声明。

致命性自主武器系统等技术创新不断带来新的挑战。实现自主、自动化和无 人运载编程的进步给未来的武器系统提出了根本的法律和道德问题,这些问题我 们必须应对。

同样,网络安全问题也日益迫切。我们在当前国际紧张与冲突中正目睹网络能力的使用。遗憾的是,传统军备控制文书在这一领域几乎无效。因此,大会任命了政府专家组,研究信息安全领域的现有和潜在威胁,并设法找到应对这些威胁的可能的合作措施。这些措施包括国家负责任的行为原则和建立信任措施,但也包括在冲突中使用信息通信技术及国际法对此如何适用的问题。德国作为专家组成员,为解决问题积极开展工作。

我想指出裁谈会一些具有特殊重要意义的核心问题。争取实现无核武器世界的长期目标是极为重要的任务,必须顾及安全问题。谈判一项禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约也高度重要,应尽早开始。德国参加了关于这个问题的政府专家组的会议,这些会议是达成此种条约的基石。德国将支持推进讨论未来的谈判并力求切实进展。

消极安全保证仍需要特别关注。它们尤其符合但不仅限于符合无核武器国家的利益。我们分析认为,有以往的重要工作为基础,达成一项关于消极安全保证的具有约束力的议定书并非难事。很多(但绝非所有)国家已得益于无核武器区的坚定保证。因此,为此共同努力实为合理的下一步。

和平利用外层空间也符合所有国家的利益,务必避免军备竞赛。这种背景下,应在议程内保留透明度和建立信任措施,例如外层空间活动国际行为守则, 作为走向空间军备控制的可能的第一步。所有国家都必须了解,我们必须防止空

间成为冲突的舞台和战略不稳定之源。当今世界有赖于运转正常的外层空间基础 设施,因此我们应尽早就负责任的行为制定规范。

最后我强调,裁军谈判会议一直停滞不前应是在座全体的重大关切。我们呼 吁裁谈会全体成员国: 齐心协力克服当前僵局,以合作推动世界和平。

主席(以英语发言): 感谢德国代表发言并对主席致以友好之辞。现在请波兰代表斯塔钱茨克大使发言。

斯塔钱茨克先生(波兰)(以英语发言): 首先,祝贺主席先生就任裁军谈判会议 2016 年会议首位主席。

我们今天聚集在万国宫,启动裁谈会新一届会议。我首先强调,波兰认为,裁军谈判会议是就全球裁军问题进行辩论和谈判的不可或缺的主要论坛。它在这一领域的成绩无可置疑。多年来,裁谈会及其前身证明了自己的效力。会议谈判达成了关键的裁军公约,包括《核不扩散条约》(《不扩散条约》),它仍是全球核不扩散体系的基石,实现核裁军的重要基础,未来开发和平利用核能的重要因素。

本论坛成功完成这些审议工作至今已过去了多年来。我们决不能让它走上回 头路。今天,我们的共同目标与责任是重振裁谈会,使之重回谈判和实质讨论的 轨道。问题仍然在于如何开动这个引擎。如纳尔逊·曼德拉所言,"做到之前总 是看似不可能"。

各国立场不同,背景和经历不同,甚至手段方法也各异。但我们目标和愿望相同:让世界更和平,更可预测。只要我们以公开包容的方式开会讨论,就可能实现这一点。

我们需要谈判并专注于实质工作,积累专业知识和观点,待条件合适时加以 利用。同时不应忽视,近年来,我们目睹有悖国际承诺之文字和精神的事件挑战 着国际秩序及安全与裁军安排。

我仅举几例。叙利亚的长期冲突及以伊斯兰国之名运作的恐怖主义组织带来的威胁导致国际安全环境恶化。波兰边境附近就存在冲突,这就是俄罗斯联邦侵犯乌克兰主权和领土完整及非法吞并克里米亚,而且俄军方人员不断在乌克兰领土内活动,明斯克协议得不到履行。还有最近朝鲜进行的核试验,对东亚和平与安全构成了威胁。

德国代表在代表"不扩散和裁军倡议"成员国的发言中将会表达我们在这方面的关切。在此我强调,朝鲜的行为严重挑战了国际核裁军与不扩散承诺。以上提到的这些冲突和行为令人对国际裁军的方向提出疑问,无助于国际和平与法律。

2015 年《不扩散条约》审议大会及大会第一委员会的激烈讨论显示了裁军 领域取得实质进展而不触动核裁军与不扩散成绩的重要性与难度。

另一方面,最近关于伊朗核计划的协定证明,国际社会诚意协作将产生何种能力。我们向实施裁军举措的每一个国家和非政府组织致敬。但必须谨记,裁军领域的每一个解决方案都应符合大家所理解的国际安全环境及战略背景。有些机制必须按逻辑顺序通过并执行,以便为核裁军的进步铺平道路。

我们认为,裂变材料禁产条约是走向核裁军的合理下一步,也是谈判时机最成熟的。目前已开展了大量工作,例如地域均衡的政府专家组报告。我们可以也应当以报告的结论和建议为基础。我们同意谈判议题包括参数和技术内容、定义、 核查制度和法律安排,现在需要做的是开始讨论这些议题。

重大成果不可能一夜实现,需要我们的长期的谈判和战略上的耐心,但本论坛一直在讨论程序而非实质,于是耐心每天都在消耗。因此现在裁军谈判会议该醒来了。我向大家保证,波兰作为今年会议的六主席之一,将尽一切努力重振本论坛。我们希望能够合力突破停滞,就议程上所有项目进行实质讨论。

波兰将不遗余力争取实现这一目标。我呼吁各位,向实现这一历史性突破迈进。

主席(以英语发言):感谢波兰代表发言并对主席致以友好之辞。现在请芬兰代表佩伊维·凯拉莫大使发言。

凯拉莫女士(芬兰)(以英语发言): 首先祝贺大使先生就任裁军谈判会议主席。我祝您在这一重要任务中一切顺利,并向您保证我国代表团的全力支持。借此机会还要感谢高级代表今天带来秘书长的致辞和对本会议立即开始早应启动的谈判的号召。之前已指出,裁谈会已太久无所作为。

芬兰认为,裁谈会是独特的裁军谈判论坛,不仅对裁军,广义上对于世界和平与安全都负有特殊责任。因此,芬兰强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国宣布进行了核爆炸试验。这严重违反朝鲜民主主义人民共和国的国际义务,包括违反了联合国安全理事会多项决议。这是朝鲜民主主义人民共和国进一步严重违反本国根据《核不扩散条约》承担的义务,是对国际不扩散制度和暂停核试验的严重破坏。芬兰敦促朝鲜不要再采取有损朝鲜半岛稳定与安全的行动。朝鲜必须全面履行本国的国际义务并摒弃其核计划。芬兰敦促朝鲜重新加入与国际社会可信、真正的对话,主要是在在六方会谈框架内,争取以和平方式实现可核查的朝鲜半岛无核化。

我想强调最近不扩散领域的一项积极进展。芬兰欢迎 1 月 16 日宣布了《联合全面行动计划》"执行日"。这是一大成就,突出了有效的多边主义及国际合作的重要性。芬兰强调,全面执行《行动计划》对国际社会信任伊朗核计划纯属和平性质至关重要。

随着紧迫性的进逼,我们必须负起责任,探索可令裁谈会开始实质工作的每一渠道。一个包含谈判一项禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约之任务的均衡全面的工作计划是我们的优先事项。我们应继续寻求实现这一目标的解决办法。芬兰欢迎政府专家组关于这个议题的报告,并相信报告的要素是裁谈会的工作可加以利用的。我们还欢迎裁谈会内为推进讨论这一条约所做的努力,并鼓励其他成员国也为此努力。

我们还支持围绕工作计划提出重在架设桥梁和探讨一切可能思考方式的其他 举措,以争取建设一致,令会议得以开始实质工作。

主席先生,我们愿支持您的工作,并将继续以任何必要形式开展磋商。

主席(以英语发言): 感谢芬兰代表发言并对主席致以友好之辞。现在请摩洛哥代表阿瓦伊加尔大使发言。

阿瓦伊加尔先生(摩洛哥)(以法语发言): 主席先生,我国代表团极为愉快和荣幸地看到,一个伟大的兄弟国家,我们大陆一个发挥着领导作用的国家,担任裁军谈判会议的主席国。摩洛哥王国相信,以您的广博外交经验和对裁军问题的全面理解,定将推动我们会议的工作。

我愿借此机会就您所开展的磋商向您表示祝贺,并向您保证,我国代表团一定会全力支持您开展工作。我们还要裁军事务高级代表金垣洙先生表示感谢,他今天的出席就是联合国秘书长本人对裁军问题重视的明证。我也要感谢联合国秘书长个人代表兼裁军谈判会议秘书长迈克尔·默勒先生以及秘书处的全体成员提供的宝贵支助。同时,请允许我向 2016 年会议的其他主席国——挪威、巴基斯坦、秘鲁、波兰和大韩民国——表示最衷心的祝愿,并向他们保证我们一定会全力支持他们履行任务。

摩洛哥王国极为重视本会议这个唯一的多边裁军谈判论坛。然而,我国代表团继续极为关注这个论坛的僵局,继续极为关注这个论坛无法商定一个使我们得以就议程上的裁军问题谈判国际文书的均衡和协商一致的工作计划。

变化中的全球战略环境、恐怖主义的蔓延以及大规模毁灭性武器构成的威胁,应当推动我们更加努力地工作,争取在不扩散、军备控制和裁军议程领域取得进展。在全球化的世界,任何一个国家或区域的安全都比以往任何时候更加密切地与世界其他国家和地区的安全联系在一起。因此,本会议必须采取一种综合的、务实的方针,处理它有谈判任务的热点国际问题。本会议如要保持在国际安全和不扩散大规模毁灭性武器领域的引领作用,就需要我们以切实和协调的方式共同努力。因此,我国代表团认为现在必须集中精力谋求通过集体努力振兴本会议,否则本会议有可能落后于形势,不再成其为裁军文书的唯一多边谈判论坛。

然而,要实现振兴,必须真正表现出克服本会议 20 年来僵局的真诚政治意愿,包括愿意努力寻求妥协办法,使本会议能够继续保持其价值,保持其任务所体现的精神。因此,摩洛哥代表团力促会议成员国撇开既定立场,迅速议定一项工作计划,以此迈出一步,争取打破僵局,再次作为唯一的多边裁军谈判论坛着手处理会议的任务。

摩洛哥王国遵守所有各项与大规模毁灭性武器有关的多边条约,致力于实现全面彻底裁军,特别是在核领域,摩洛哥王国认为,我们的集体安全仍然依赖于不扩散和对裁军的承诺。拥有核武器或任何大规模毁灭性武器不能保证真正安全和平安,不论区域还是国际都是如此。相反,拥有这些武器只会造成扩散的真实危险,造成这种武器落入任何控制之外的、凶险的非国家行为体手中的真实危险。因此,我们必须共同努力争取裁军的真实进展,超越写好的讲稿和既定的立场。

摩洛哥王国支持为保护世界免受核危险而建立无核区,并因此遗憾地注意到2015年5月在纽约举行的核不扩散条约审议大会未能根据1995年通过的决议作出一项关于建立中东无核武器和其他大规模毁灭性武器区的决定。我国代表团认为,为此组织一次国际会议将会是一个历史性的机会,从而发起一个进程,在本区域消除大规模毁灭性武器并加强国际安全。同时,这将促进区域各国之间形成信任的氛围,并为造福于区域所有国家的合作和共处开创新的机会。因此,我重申我国代表团坚决支持建立中东无核武器和其他大规模毁灭性武器区,支持一切旨在执行1995年中东问题决议的倡议。

摩洛哥王国依然相信,多边主义和国际合作是处理包括恐怖主义在内的所有全球性挑战的最有效对策。自从 2006 年出台"打击核恐怖主义全球倡议"以来,摩洛哥就一直采取积极应对的方针,并且积极参加了促进裁军事业和打击核恐怖主义的各种国际努力。正是本着这个精神,摩洛哥和西班牙与国际原子能机构(原子能机构)合作,于 2015 年 10 月 27 日至 29 日在马德里组织了一次联合演习,代号为"非洲之门",演习内容是将一种放射源从西班牙的阿尔赫西拉斯港安全可靠地海运到摩洛哥的丹吉尔地中海货港。这是首次同原子能机构合作开展的放射源运输领域的演习,目的是从协调、协议、危机管理以及在犯罪行为或恐怖主义行为触发放射性危急事态情形下的应对措施等方面评价和改进相关能力。来自原子能机构成员国的约 60 名观察员参加了"非洲之门"演习,这次演习对加强国际核安全制度、对将于 2016 年 3 月和 4 月在华盛顿举行的第四次核安全首脑会议的工作都作出了很大贡献。

最后,我谨重申摩洛哥强烈希望看到本会议聪 016 年届会伊始就着手实质性 工作,遵照国际社会的期望行动起来。此事关系到本会议的信誉和相关性,甚至 关系到本会议的继续存在本身。

主席(以英语发言): 感谢摩洛哥代表发言并对主席致以友好之辞。现在请西班牙代表埃赖斯•埃斯帕尼亚大使发言。

埃赖斯•埃斯帕尼亚先生(西班牙)(以西班牙语发言): 主席先生,很高兴在此祝贺您就任裁军谈判会议主席并向您保证我国代表团一定会全力支持您。我还要说明,西班牙完全赞同欧洲联盟随后的发言。

本会议在今年的届会伊始再次面临如何突破长期谈判僵局的挑战。我们在场的每一个人都有责任做出特别的努力,秉持一种建设性的方针,使我们能够克服这个障碍。今年,我们又一次聆听了联合国秘书长的忠告和指导,他敦促我们争取克服障碍。面对采取行动的紧迫需要,我们决不能轻言放弃,决不能让怀疑论占据上风。

我们相信,当今世界错综复杂的战略和安全环境可以获益于本会议这样的论坛,我们可以继续讨论各种不同的观点,为裁军而加强透明度和相互信任。我们完全了解本会议的明确任务是谈判多边裁军条约而不仅仅是提供辩论的场所,但我们绝不可忘记通过不断的、正式的对话克服各种可能存在的猜疑和障碍的重要性。

我们应当继续努力争取通过一项工作计划,耐心、现实地逐步推进,确定最适宜进而着手谈判的项目。我国代表团相信,为此可以设立一个新的非正式工作组,负责起草工作计划,将 2015 年所做的工作推向前进。

我们还相信,最好能够——考虑到我们刚才所说的对话的重要性——继续就核心议程项目进行非正式讨论,并设立一个关于改进本会议工作方法的非正式小组,同时保持对协商一致规则的充分尊重。同样重要的是,要采取步骤扩大成员,使之增加一个合理的数目,并商定让民间社会能够更多参与我们工作的原则。

我国代表团认为,谈判一项禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约从技术和政治角度看是最成熟的选项,可以逐步积聚共识,而本会议可以在这个共识的基础上在裁军框架内发挥规定的作用。本会议已经积累了很多不同的工

作文件、草案、提案和报告,其中描述了一项可能的裂变材料条约的不同模式和 形式。

西班牙支持所有能够以建设性和灵活的方式提供新的、更具创意的办法的倡议,以期达成协商一致,从而在这个问题上取的真正的、实质性的进展。在这方面,我们了解另一些多边倡议准备在 2016 年处理某些关于核裁军的根本问题,包括可能的法律文书。

我国代表团愿强调以协商一致为基础开展工作的重要性,国际领域与这个敏感问题有关的所有讨论和所有工作都需如此,因为只有这样,有效的执行才会有现实的保障,才可能实现一个更安全、更稳定的世界。

我们重申坚定的信念:《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)和均衡实施该条约的三大支柱,是促进国际稳定、安全与和平的多边制度的基础。我们必须做出新的努力,兑现在各次不扩散条约审议大会上,特别是在 2010 年行动计划中做出的所有承诺。

我们的终极目标是,通过一套广泛、务实和渐进的裁军措施实现一个无核武器世界。我还要重申,我们强烈希望看到近期举办关于建立中东无大规模毁灭性武器区的会议。

我们欢迎去年 7 月达成的关于伊朗核局势的历史性协议,以及今年 1 月 16 日在《联合全面行动计划》之下将"执行日"付诸行动。在这个日期之前,西班牙主持了根据第 1737(2006)号决议设立、现已停止运作的安理会委员会的会议,西班牙被任命为根据安理会第 2231(2015)号决议赋予安理会的职能执行问题协调人。

西班牙重申强烈谴责朝鲜今年 1 月 6 日进行的核试验:试验严重威胁国际和平与安全,严重威胁朝鲜半岛的稳定,违反了安全理事会的决议。我国作为根据有关朝鲜民主主义共和国的第 1737(2006)号决议设立的安理会委员会的主席国,愿在此表示坚决与国际社会一道对这种违反安全理事会决议的不可接受的行为做出断然的反应。

我们还愿重申《全面禁止核试验条约》尽早生效的重要性,呼吁所有国家、特别是该条约附件2所列国家批准条约。

主席先生,我最后还要感谢摩洛哥大使提及最近在直布罗陀海峡水域与西班牙联合开展的重要演习。西班牙遵照自己对裁军和不扩散的承诺,并作为根据第1540(2004)号决议所设安理会委员会的主席,将在2016年继续推进全面审查第1540(2004)号决议的执行情况,以加强该决议的有效性,防止大规模毁灭性武器的扩散。

主席(以英语发言): 感谢西班牙的代表发言并对主席致以友好之辞。现在请澳大利亚代表约翰•奎因大使发言。

奎因先生(澳大利亚)(以英语发言): 主席先生,我谨祝贺您就任裁军谈判会 议主席并以积极创新的方式履行主席的职责。贵国积极参与裁军工作,包括加入 了跨区域的"不扩散和裁军倡议",因此您就任主席尤为令人欣喜。我和我国代 表团保证支持您的工作,为裁谈会重回正轨而努力。

我还想感谢裁军事务代理高级代表金垣洙先生和裁谈会秘书长迈克尔·默勒 先生个人为推进裁谈会所作的不断努力,以及秘书处有才干的团队宝贵的工作。 我们祝他们 2016 年顺利,并全力支持他们的重要职责。

当然我也向各位大使同事和其他代表致意,包括刚来到这里首次参加裁谈会的代表。我们即便在有分歧的情况下也能够以建设性的方式协同工作,这是裁谈会特有的标志。裁谈会议程涉及我们各自的国家安全利益和视角,因此有分歧时必然。

澳大利亚决心争取让裁军谈判会议重返工作,完成谈判多边裁军条约的任务。因此我们将继续支持为通过和执行一项真正、均衡的工作计划而努力。我们愿为此与主席先生密切合作,同时与今年会议其他各位主席——挪威、巴基斯坦、秘鲁、波兰及大韩民国——及广大裁谈会成员国密切合作。

我们认为,保持对面对当前国际安全挑战与机会,必须确保裁谈会工作的相关性。鉴于此,我强调,澳大利亚政府强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国 1 月 6 日进行的核试验,这直接违反了四项联合国安理会决议。1 月 10 日,澳大利亚外交部长朱莉•毕晓普与墨西哥、印度尼西亚、大韩民国及土耳其(MIKTA 集团)的同事一道发表了联合声明。声明全文将在今天发言的正式版本中提交。澳大利亚还与"不扩散和裁军倡议"其他成员国发表了类似的联合声明以表示关切。

朝鲜民主主义人民共和国应认识到,国际社会一致反对这种行为,将核试验 视为直接威胁重要的国际裁军与不扩散规则。明确地讲,我们认为朝鲜民主主义 人民共和国的核试验不仅有损《核不扩散条约》,还直接挑战着由《全面禁止核 试验条约》规定、经根据这一重要文书采取的多项行动得到强化的禁止试验的重 要国际规范。

同时,我们也不能对本会议厅之外的机会视而不见。最近执行同伊朗的《联合全面行动计划》协定就是令人称道的实例,说明外交可极大有助于让世界更加和平与安全。

我们希望将协约精神及妥协引入裁谈会会议厅,从而得以重新担起创建裁谈 会时设定立的任务。

我们深知裁谈会在通过并执行一项工作计划方面面临的问题。不用说,裁谈 会内的僵局是本会议厅之外政治与安全现实的结果。

这无疑关乎裁谈会的未来,尤其是因为本会议厅之外还进行着其他讨论,主要是即将召开的不限成员名额工作组会议。联合国秘书长今天向裁谈会转达的年度致辞应成为对我们大家的警钟。代理高级代表金先生转达的秘书长致辞指出,本会议如不以切实行动打破僵局,就可能彻底边缘化。

我谈一下裁谈会议程上一个优先领域。澳大利亚一直主张,裁谈会应立即着重处理裂变材料禁产条约(《禁产条约》)问题。澳大利亚视之为核裁军进程的合理下一步。裂变材料是核武器的原材料。停止生产用于核武器的裂变材料是核军备控制的根本。不谈判达成严格控制裂变材料生产的文书,绝无法实现无核武器世界的共同目标,也无法维持这样的世界。

我在 2014 和 2015 年有幸担任禁产条约问题政府专家组成员。专家组的一致报告忠实体现了裁谈会当时在加拿大大使埃莉萨·高尔伯戈的有力领导下进行的激烈而富有成果的实质讨论。讨论显示,裁谈会立即开始谈判一项《禁产条约》并不存在技术障碍。因此,裁谈会应抓住重要机会,保持前进势头,开始《禁产条约》 谈判,不再拖延。

为此,我们鼓励任何有助于走出当前僵局的启动谈判《禁产条约》的新方针。如能找到一种办法,不偏向任何国家的立场而能让我们避免因使用"香农授权"一词而产生两极化,我们愿加以探索。我们鼓励所有代表团抓住这一历史性的机会,在 2009 年 CD/1864 号文件的基础上继续前进。

最后我想说,如秘书长所言,错过这次机会,裁军谈判会议作为唯一的长期 多边裁军谈判论坛的地位将更加边缘化。

主席(以英语发言): 感谢澳大利亚代表发言并对主席致以友好之辞。现在请日本代表佐野俊男大使发言。

佐野先生(日本)(以英语发言): 我谨祝贺厄穆泽大使就任裁军谈判会议 2016 年会议首位主席; 我保证,我国代表团将全力支持您领导裁谈会的工作。也感谢裁军事务代理高级代表金垣洙先生代表联合国秘书长作重要发言。我们也赞赏裁军谈判会议秘书长迈克尔•默勒先生及其团队给予裁谈会的支持。

首先,我支持已分发、稍后德国大使将介绍的"不扩散和裁军倡议"关于朝鲜民主主义人民共和国 1月 6日核试验的联合声明。日本气象局探测到来自朝鲜民主主义人民共和国的地震波,波形不同于自然地震。随后朝鲜民主主义人民共和国宣布进行了该国所称的氢弹试验。综观这些动向,日本政府的结论是朝鲜民主主义人民共和国不顾国际社会反复呼吁全面履行联合国安理会有关决议,进行了第四次核试验。

日本认为这次核试验完全不可接受,加之朝鲜民主主义人民共和国强化了弹 道导弹能力,这严重威胁我国的安全,严重损害东北亚及国际社会的和平与安 全。

这次核试验是公然违反安理会有关决议,严重挑战了围绕《核不扩散条约》的国际裁军与不扩散体制及旨在加快《全面禁止核试验条约》生效的努力。试验还违反了日本-朝鲜民主主义人民共和国《平壤宣言》及 2005 年 9 月六方会谈联合声明,破坏了以对话解决各种问题的努力。因此,日本向朝鲜民主主义人民共和国发出严重抗议并强烈谴责其核试验。日本重申,强烈要求朝鲜民主主义人民共和国立即彻底执行安理会有关决议。

关于今年裁谈会的会议,成员国应有紧迫感,我们应走出 20 年的停滞。今年,大会第 70/33 号决议设立的不限成员名额工作组将在日内瓦召开多次会议。这是国际社会的警钟,要求裁谈会履行任务,不能依旧无动于衷。

这种背景下,日本认为,裁谈会成员国应本着迫切感全力以赴,同时预留足够时间,争取尽早商定工作计划。裁谈会每一核心问题都各有作用和价值。我们认为,裁谈会应立即开始谈判一项裂变材料禁产条约,争取通过禁止生产核武器用裂变材料限定数量。这样一项条约是实现无核武器世界的合理下一阶段。

最后,日本致力于实现彻底消除核武器,因此我们将继续稳定推行务实步骤 及有效措施。期待与各成员国合作。

主席(以英语发言): 感谢日本代表发言并对主席致以友好之辞。现在请法国代表爱丽丝•吉顿大使发言。

吉顿女士(法国)(以法语发言): 主席先生,首先请允许我热烈祝贺您就任裁军谈判会议主席,并预祝您顺利履行职责。我国代表团在这方面保证全力支持您。

回顾 2015 年,我们看到这是一个存在多种鲜明对照的年份。我们的裁军工作现在遇到比较难以预测和复杂的战略和安全环境,这是一个事实。在这个背景下,法国继续充分致力于应对围绕着我们的多种威胁和帮助解决对我们全体影响越来越大的各种危机。

我们在裁军领域的共同目标要保持信誉,就必须共同一致努力,争取化解国际紧张局势,确保坚决尊重国际法并并支持双边、区域和多边各级对话和合作的必要性。我们认为,这些努力对人人共享更安全世界的实现至关重要。这些努力还应当作为我们今年的共同基础,在这个基础上一起开展工作,设法克服长期存在于各个不同裁军论坛的分歧和僵局。

主席先生,取得进展是可能的。虽然 2015 年举行的不扩散核武器条约(不扩散条约)缔约国年审议大会令人极为遗憾地未能取得成功的结果,但还是取得了一些进展。安全理事会五个常任理事国加德国与伊朗于 2015 年 7 月 14 日达成的协议是国际社会对伊朗核计划逐步形成信任的一个决定性步骤。法国欢迎在国际原子能机构核查之下开始全面执行与伊朗的核协议。法国通过自己秉持的坚决和建设性的立场,对该协议的缔结做出了贡献。我们将保持警惕,确保该协议得到严格遵守和执行。

2015 年还通过了安全理事会第 2235(2015)号决议,根据该决议设立了负责查明叙利亚境内使用化学武器责任的调查机制;还通过了关于解决叙利亚冲突的路线图的第 2254(2015)号决议。尽管国际社会进行了谴责,而且大马士革宣布消除化武计划,但 2014 年和 2015 年仍一再发生化武袭击。现在需要由调查机制查明责任方并全面揭露叙利亚境内的化武袭击情况,以便坚决制止此种袭击并追究行为者的责任。彻底销毁化武是防止大马士革化武计划重现的最佳途径。

另一个问题:我想简单说几句,着重说明我国认为在墨西哥坎昆举行的武器 贸易条约缔约国第一次会议的重要成功,以及众多代表团日益希望在关于致命性 自主武器系统的问题上推进我们的讨论。法国一定会全力以赴继续推动在这两个有前景的路径上采取行动。

虽然面对紧张的战略环境,但我们必须准备应对今年在等待着我们的诸多挑战。2016年新年伊始,就提醒我们保持坚定和警惕在核扩散危险面前的重要性。朝鲜1月6日进行的核试验是对诸多安理会决议的完全违反。法国坚决谴责这次试验,要求朝鲜立即履行其国际义务,并保证彻底、可核查和不可逆地解除核计划和弹道导弹计划。我们还要求朝鲜无条件放弃任何可能加剧朝鲜半岛紧张局势和破坏国际和平与稳定的行动。

在核裁军领域,不论是加剧我们每年讨论的两极化还是绕开既定的裁军论坛都是无益的。相反,为实现人人共享的更安全世界,为了创造条件实现无核武器

世界,我们必须协同努力,以责任分担的精神,顾及各方的关切,一起开展工作。法国依然相信,裁军谈判会议,作为普遍裁军条约谈判的唯一多边论坛,是取得实质性和务实的进展的正当渠道。在这方面,《全面禁止核试验条约》的生效和根据 CD/1299 号文件及其所载任务开始就一项禁止生产核武器用裂变材料条约进行谈判,仍然是法国所认为的两个最高优先议题。正是着眼于实现这两个目标,我国 2015 年在禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约问题政府专家组内积极发挥了作用;法国欢迎专家组报告得到协商一致通过;法国向伙伴国家提出了一项条约草案。

我们希望今天在本会议开始的工作能抓住并保持这些重要贡献所创造的势头。按照不扩散条约 2010 年审议大会通过的行动计划,谈判一项裂变材料禁产条约是核裁军道路上合乎逻辑的下一步。我们必须竭尽全力朝这个方向前进。本会议 2015 年按照活动时间表进行的技术性讨论确认存在谈判这样一项条约草案的意愿。

关于常规武器,特定常规武器公约审查会议可能为我们关于致命性自主武器系统问题的辩论决定一个前进道路;这些辩论正是 2013 年在法国的倡议下发起的。我们认为,简易爆炸装置每年造成无以计数的受害者,这种武器的问题应当是另一个重点。2016 年也将是执行《武器贸易条约》的一个重要年份,该条约是一项关于出口方和进口方责任和伙伴关系的独特协议。法国将按照自己最初的承诺继续坚决以自己的行动促进普遍加入这个国际文书及其全面执行,该条约是近年来的成功事例之一。

同样,不论是在小武器和轻武器问题第六次两年期会议或《国际追查文书》 框架内还是在其他论坛,我们都应当寻求取得进展的机会,以打击非法贩运小武器和轻武器,特别是防范这些武器落入恐怖主义团体之手的危险。

2016 年还将举行生物武器公约审查会议。这是我国代表团认为的一个关键事件,我们必须为此作好准备。具体而言,我们应该加强执行第七条以及科学和技术领域的工作,同时不排除探索创新工作方法,例如我国所建议的同行审查。

我还想谈谈外层空间的重要议题,我们都知道这将在今后提出重大挑战。因此,我们认为应优先考虑实施可信和有效的透明度和建立信任措施,以保障和平利用外层空间,造福所有人。

主席先生,你面临着准备和向我们提出工作计划的艰巨任务。我知道你将不遗余力地进行这项复杂的工作,以便使裁谈会摆脱长期以来的局面。考虑到近年来的发展和成就,本会议比以往任何时候都更加紧迫地需要回到其最初的任务。本会议 2015 年通过一个非正式工作组在活动时间表之下在开展了工作。这项工作和这些讨论作出了重大贡献,这应使我们能够在 2016 年取得现实和开创性的进展。

主席(以英语发言): 感谢法国代表发言并对主席致以友好之辞。现在请德国代表米夏埃尔·比翁蒂诺大使发言。

比翁蒂诺先生(德国)(以英语发言): 我荣幸地代表"不扩散和裁军倡议"——澳大利亚,加拿大,智利,德国,日本,墨西哥,荷兰,尼日利亚,菲律宾,波兰,土耳其和阿拉伯联合酋长国——发表联合声明。

"不扩散和裁军倡议"强烈谴责朝鲜2016年1月6日进行的核试验。

朝鲜的核试验公然违反联合国安理会有关决议和六方会谈联合声明,严重挑战以《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)为中心的国际裁军和不扩散体制。

这次试验再次提醒我们, 迫切需要进一步强化裁军和不扩散核武器的国际框架, 包括《全面禁止核试验条约》的生效和有效执行《不扩散条约》, 这是全球核裁军与不扩散体制的基石。

这次核试验严重损害东北亚及国际社会的和平与安全,尤其是鉴于朝鲜力图 提高可作为大规模毁灭性武器运载工具的弹道导弹能力。

正如"不扩散和裁军倡议"反复敦促的那样,我们强烈敦促朝鲜不要再有挑衅行动,除其他外,包括核试验或弹道导弹发射。"不扩散和裁军倡议"敦促朝鲜,全面履行它在安理会决议之下的义务和在六方会谈联合声明中的承诺,重新遵守国际原子能机构的保障协定和《不扩散条约》,以全面、可核查和不可逆的方式放弃所有核武器和弹道导弹计划,并立即停止一切核活动。

主席(以英语发言): 感谢德国代表发言。现在请意大利大使维尼乔·马蒂大使发言。

马蒂先生(意大利)(以英语发言): 主席先生,首先祝贺您就任裁军谈判会议 2016 年会议首位主席。我国代表团保证全力支持配合您,积极参与今年的工作。也感谢裁军事务高级代表转达联合国秘书长的致辞并发言,我们表示热烈欢迎。

意大利坚信,多边主义和国际合作对裁军与不扩散取得有效和长期成果至关重要。这一领域 2015 年 有两大成绩: 法国、德国、联合王国、中国、俄罗斯联邦、美国(E3+3)与伊朗达成《联合全面行动计划》,"执行日"为 2016 年 1 月 16 日;第一次《武器贸易条约》缔约国会议圆满结束。

两项成绩都表明,多边主义与国际合作在裁军与不扩散中发挥着重要作用。 与此相应,意大利将继续积极参与所有相关论坛,特别是联合国和裁军谈判会 议。

裁谈会是作为谈判裁军条约的唯一多边机构设立的,以往曾成功发挥作用,通过了对维护国际和平与安全至关重要的具有法律约束力的文书。

如今,陷入僵局已近 20 年,面对越来越多的裁军谈判在裁谈会之外开展的 趋向,裁谈会的地位愈加堪忧。我们认为,裁谈会仍是多边裁军机制的基石,因 此,在促进裁军与不扩散的实质谈判、突破当前僵局的过程中维持其重要作用仍 十分重要。

裁谈会去年未能商定一项谈判任务,但开展了密集的活动,我们认为这些活动十分有益,期待在本届会议上继续专注于这些积极因素。

我们继续支持努力就工作计划达成一致。我们认为,2015 年就此开展了有意义的工作,本次会议应再接再厉。在此我再次感谢芬兰大使凯拉莫努力引导裁谈会在这一问题上取得了一致成果。

意大利一向表示,大力支持核裁军与不扩散的目标。《不扩散核武器条约》 (《不扩散条约》)仍是全球不扩散体制的基石,是核裁军事业的重要基础。

我们最强烈地谴责朝鲜民主主义人民共和国最近宣布的核试验。这次试验严重违反了联合国安理会多项决议,违反《不扩散条约》规定的朝鲜的义务和实际暂停核试验的国际规范。朝鲜民主主义人民共和国应尽早回归《不扩散条约》和国际原子能机构的保障,以全面、可核查和不可逆的方式放弃一切核武器、核计划及现有其他大规模毁灭性武器和弹道导弹计划。

裁军谈判会议还应在核裁军与不扩散领域发挥重要作用。这方面,裁谈会内 尽早开始谈判一项裂变材料条约是我们的优先事项。我们认为,应以我们去年就 此议题开展的建设性实质讨论为基础,欢迎一切有助于开始无条件谈判的创造性 的灵活方针。

我们还认为,2015 年政府专家组报告对于正在进行的和未来的谈判都将是建设性的贡献。报告以公正、深入和开放的方式反映各方立场,摆明全部备选方案,因此是未来条约谈判者有益和宝贵的资源。

核裁军和谈判一项裂变材料禁产条约是我们的优先工作,同时我们愿就裁谈 会议程上所有项目有效开展工作。意大利也愿意继续讨论裁谈会的工作方法,并 确定最适宜的辩论框架。

对此,我们十分愿意探讨裁谈会如何更有效地与民间社会互动。我们十分赞 赏去年的裁军谈判会议/民间社会论坛,期待还有类似机会。

主席(以英语发言): 感谢意大利大使发言并对主席致以友好之辞。现在请荷 兰代表科尔•范德瓦斯特大使发言。

范德瓦斯特先生(荷兰)(以英语发言): 主席先生,首先祝贺您就任今年裁军 谈判会议首位主席。我作为去年的主席之一,完全了解您面临的艰巨任务。我强 调,我国代表团完全相信您能成功履行主席职责。我们将尽一切可能予以协助。

借此机会也欢迎高级代表金先生今天来到裁谈会,代表秘书长潘基文先生致辞。同时热烈欢迎玛丽·索利曼女士加入日内瓦裁军大家庭。马尔科·卡尔布施及其团队去年工作出色,但联合国裁军事务厅主任之位空缺已久。

我们认为,新的一年对裁谈会和大家是一次机会,让裁谈会重新履行谈判裁军条约的本职工作。我们认为,裁谈会虽有缺陷,但仍是我们处理方才通过的议程上所有问题的最佳渠道。我们强烈认为,需要继续尝试,寻求集体前进的方式。进步需要远见、耐心、耐力,尤其是勤奋。我们不能坐等政治意愿出现:我们需要创造它。

大家似乎日益认识到需要有所动作。去年,我们就全部核心问题进行了良好的深入讨论。芬兰任主席期间,非正式工作组提出关于裁谈会前进道路的报告获一致通过。荷兰任主席期间,我们也坦诚公开地讨论了裁谈会可能的前进道路,提出了多种观点,在 CD/2035 号文件中有所概述。

请允许我明确表示:裁谈会的任务是谈判,不是讨论。但在就如何前进无法 达成一致的情况下,我们认为讨论是寻求共同点、让裁谈会最终开始谈判的重要 方式。

我们的主要优先事项仍是立即开始谈判一项禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约(《禁产条约》)。去年关于《禁产条约》的讨论,特别是政府专家组框架内的讨论,再次显示,这一议题谈判时机已到。专家组对塑造我们对

未来条约的认识发挥了并仍在发挥重要作用。专家组的最后报告应有助于我们继续讨论该议题,希望能在不远的将来开始谈判。这方面,我们十分欢迎当前关于这一事项的灵活任务的建议。

主席先生,我们鼓励您通过非正式磋商考察更加灵活的《禁产条约》任务是 否有助于我们达成工作计划。我们借此机会呼吁所有代表团在这方面拿出最大的 灵活性。

我们认为,未来几周和几个月内还有两个问题值得关注。去年,我们几乎通过了任命裁谈会工作方法问题特别协调员的决定。几年来,多个代表团强调需要再度考察工作方法,特别是争取讨论并清除阻碍开始谈判的障碍。我们鼓励今年的六主席再次考察这一问题,看今年能否通过一项关于审议工作方法的决定。

今年值得认真审议的另一问题是裁谈会的扩大。去年,拉脱维亚代表观察员国非正式小组向裁谈会提交了一份工作文件,请成员国在 2016 年以工作文件中提出的某些具体问题为基础,就扩大问题进行一次正式讨论。我们认为,裁谈会应认真考虑这一要求。我们需要知道如何找到使未来扩大成为可能的步骤。大量真诚希望加入的国家理应能听到答复。

应予强烈谴责的是,2016 年伊始,朝鲜民主主义人民共和国就进行了第四次核试验。荷兰强烈谴责这一危险挑衅,并在双边场合及多边论坛表示了反对。 对此,我们完全同意德国代表"不扩散和裁军倡议"的发言及欧洲联盟的发言。

朝鲜民主主义人民共和国的核试验威胁区域和国际安全,也进一步孤立了该政权,同时严重违反了联合国安理会有关决议及六方会谈联合声明。因此,我们支持国际社会作出强烈反应,包括通过新的安全理事会决议,进一步限制朝鲜民主主义人民共和国的核能力,并以强烈信号表明其行为不可接受。

我们敦促朝鲜民主主义人民共和国不要作进一步挑衅,尤其是核试验和弹道导弹发射。另外,该政权应全面履行上述国际义务,执行《核不扩散条约》并将所有设施置于国际原子能机构保障之下。朝鲜民主主义人民共和国还应立即签署并批准《全面禁止核试验条约》。

为其本国利益着想,朝鲜政权应认识到当前选择的挑衅道路无益于政治进步 或经济合作。因此,朝鲜民主主义人民共和国应立即停止不负责任的行为,应以 对话寻求国际和睦。

2016 年活动丰富。除裁谈会工作外,《禁止生物和毒素武器公约》审查、《特定常规武器公约》审查、《武器贸易条约》,还有我国作为《集束弹药公约》主席的工作也是今年的挑战。此外,我们还将参加不限成员名额工作组,推进核裁军的工作。裁军没有平淡的时刻。我们认为,进步是必需的也是可能的,只要各方都拿出灵活性,为大局着想而不仅考虑本国优先事项。我们愿为裁谈会恢复工作尽一己之力。

主席(以英语发言): 感谢荷兰代表发言并对主席致以友好之辞。现在请巴基斯坦代表特赫米娜·扬尤亚大使发言。

扬尤亚女士(巴基斯坦)(以英语发言): 主席先生,热烈祝贺您就任裁军谈判会议主席。我国代表团保证全力支持配合您。我们很高兴作为 2016 年裁谈会六主席之一与您合作,期待今年裁谈会会议富有实效。

我们赞赏上任主席新西兰的希吉大使出色地主持了裁谈会工作,包括完成了 裁谈会报告并一致通过了关于报告的大会决议。

我们欢迎裁军事务高级代表金垣洙先生今天来到这里。也感谢裁谈会秘书长迈克尔·默勒先生和他的团队,包括马尔科·卡尔布施先生,为裁谈会提供出色的秘书支持。我们也欢迎新任裁谈会代理副秘书长玛丽·索利曼女士,祝她就任新职位一切顺利。

今天我作为巴基斯坦常驻联合国办事处和日内瓦其他国际组织代表和裁谈会 大使首次发言。很荣幸在裁谈会代表我国,期待在这一年中与裁谈会所有成员国 合作。

巴基斯坦高度重视裁谈会工作,认为本会议是无可比拟的独特论坛。裁谈会 是世界上唯一多边裁军谈判机构,是联合国裁军机制的内在关键部分,需加以维 护强化。

最近,裁谈会陷入一些错误的批评。我们理解也同意核裁军少有进展引起的 失望,这毕竟是裁谈会存在之本,多数批评直接由此产生。但应认识到,裁谈会 并非凭空运作,它反映着战略大局的现实。简单地批评或试图绕开裁谈会只会是 治标不治本。

国际裁军议程和机制面临的挑战既不单是裁谈会的挑战,也并非新挑战。裁军机制的其他机构也面临类似难题。联合国裁军审议委员会在超过 15 年的时间内未能商定任何建议。

只要争取实现所有国家的安全同等且不受减损的崇高追求受制于区域和全球 层面的霸权格局,就无法真正前进。全球核秩序中出于政治动机、带有歧视的修 正主义将继续阻挡真正的进步。我们必须适应的现实是,歧视的方针和带有歧视 的条约已成过去,在当代环境中必将失败。指望绝对安全、自身自由不受限制, 同时期待他国为和平共存而让步、克制本国合理安全利益,是极为不现实的。

只有在裁谈会中,所有军事大国才能按一致规则同等参与并得以保护各自的 关键安全利益。进步或许缓慢,成果稀疏,但重振全球裁军议程的万能药既非放 弃裁谈会,也非实行仅针对一两个国家适用的不对等条约。不带歧视地同等行使 真正的政治意愿,合力推进国际和平与安全及裁军的共同目标,才能实现真正突 破。裁谈会的进步自然会随之而来。

遗憾的是,鉴于裁谈会当前的局面,尚未就开始谈判裁谈会议程上任何问题 达成。近年来,一些国家自作主张想要转变国际安全优先事项。将裂变材料禁产 条约称为"新"优先事项和唯一"成熟"的问题不符合现实。实际上,大多数国 家仍将核裁军视为国际安全议程上的最高优先事项。尽管一些核武器国家态度模 棱两可,十几年来关于这一问题的大会决议数量本身已说明问题。

四个核心问题中,大多数国家支持就早已时机成熟的核裁军、消极安全保证和防止外层空间军备竞赛问题开展实质工作,但一些大国只愿以一项裂变材料禁产条约的形式在裁谈会内部分推行不扩散措施。为维持各自的战略优势,这些国家愿将现有裂变材料库存列入条约的谈判任务。一项不解决裂变材料库存不对称问题的条约丝毫不触及这些大国的利益,对巴基斯坦关键安全利益却有消极影响。巴基斯坦在这一问题上容不得任何含糊。我们需要明确。

2015 年 8 月 21 日 CD/2036 号文件所载我们关于裂变材料条约内容的工作文件为处理现有库存提出了切实建议,该文件仍然有效。

裁谈会内的谈判因这样那样的原因受阻,裁谈会也未能就核心问题开展实质讨论。而且,裁谈会还被剥夺了机会,无法讨论四个核心问题之外直接关乎国际和平与安全的新问题,例如网络安全、破坏稳定的新型武器系统和致命性自主武器系统。

我们在裁谈会 2014 和 2015 年的会议上看到,裁谈会活动时间表之下开展的深度非正式讨论富有实质内容,具有宝贵价值。我们认为,完全可以以正式形式就所有议程项目进行这种讨论,这样我们将得以提出并讨论四个核心问题之外的当代问题。如果无法进行正式讨论,必须制定一项规定就所有议程项目进行非正式讨论的活动时间表,这将大有益处。望您能领导这项工作。

活动时间表之外,过去三届裁谈会会议上,我们还看到了专门负责拟订工作计划的非正式工作组的益处。这令所有国家有机会以透明的方式开放讨论各种选择并达成可接受的妥协。去年工作组未有重大突破,但一致通过工作组报告已是一大成绩。这要感谢专家组的辛勤工作和芬兰大使凯拉莫的外交专长。今年我们应再接再厉,再次设立任务类似的非正式工作组,进一步探索如何实现逐步进展。

我们承认并知晓,按议事规则第 29 条,裁谈会主席要负责起草工作计划, 交裁谈会审议通过。但我们了解这一任务之艰巨,因此认为,寻求基于一致的工 作计划的责任可暂时交予非正式工作组。

按这种双轨方针,裁谈会开展所有议程项目的正式或非正式讨论,与此平行 争取达成基于协商一致的工作计划,不仅最有可能取得进展,也是有效利用时间 的最佳方式。

请允许我就此强调,我国代表团支持这种所谓双轨方针,只因这是务实的现实步骤。尽管如此。我国还是愿意加入裁谈会内关于核裁军、消极安全保证和防止外层空间军备竞赛以及四个核心问题之外其他问题的谈判,例如关于网络安全、破坏稳定的新型武器系统和致命性自主武器系统的谈判。

我们还愿加入裁谈会的努力,争取达成关于处理裂变材料库存不对称的裂变材料条约并有助于裁军和不扩散目标的新的谈判任务。遗憾的是,最近某成员国提出的修订裂变材料条约谈判任务的建议不满足这些条件,因此我国代表团无法接受。

主席先生,我强调,我国代表团将建设性地积极参与裁谈会工作。尽管有挫折失望,我们大家不能放弃裁谈会。在裁谈会外的其他论坛重复裁谈会的工作以争取非一致基础上的进步,这种捷径似乎颇具吸引力,但终将是海市蜃楼。这种进步永远无法具备裁谈会产物所带有的正当性。不合时宜的裂变材料禁产条约政府专家组永远无法获得这种支持,正说明了这一点。我们已在很多其他论坛非常清楚地就此表明了立场。

军备控制、不扩散或裁军相关的进程所直接影响的主要利益攸关方受到排斥 或不参与严重损害了这些进程。为实现所有国家同等且不受减损的安全打造基于 协商一致且非歧视的合作方针不论多么耗时耗力,却是没有捷径可循的。

主席(以英语发言): 感谢巴基斯坦代表发言并对主席致以友好之辞。现在请联合王国代表马修•罗兰大使发言。

罗兰先生(联合王国)(以英语发言): 主席先生,祝贺您就任主席,我国代表团保证全力支持您。

联合王国同其他国家一样,最强烈地谴责朝鲜民主主义人民共和国 1 月 6 日进行的核试验。这种实验公然违反联合国安理会决议,严重威胁区域和国际安全。我们坚定支持安全理事会在 1 月 6 日的新闻发言稿中迅速和强烈谴责这次核试验。

我国外交大臣明确指出,我国与安全理事会其他成员一道,确保国际社会立即有力回应,包括立即采取进一步重大措施。

我们继续敦促朝鲜民主主义人民共和国重回可信真实的核计划多边谈判,履行《核不扩散条约》规定的义务,准许国际原子能机构不受限制的进入。我们将继续与盟友及伙伴密切合作,应对朝鲜民主主义人民共和国给国际和平与安全带来的威胁,包括敦促联合国所有会员国严格执行安理会决议。

朝鲜民主主义人民共和国的这种试验是违反国际规范的反常之举。这种国际规范正是由本机构形成的,事实上正是在本会议厅形成的。《全面禁止核试验条约》的要素正是在这里确定、详细推敲和商定的。《全面禁止核试验条约》组织虽然还只是临时性的,但却体现了20年前引导我们达成《条约》的集体意志。

该组织由批准和未批准条约的所有成员国创立和维护,包括开展能力建设或 参加核查体制各项技术的专业工作。该组织的专家来自各个国家,从伊朗和以色 列到美国与俄罗斯,合力实现这个有利所有人的集体目标。

该组织具有真正全球监测作用,因为没有哪个国家可以单独收集分析来自全球所有站点的数据。

《全面禁止核试验条约》是本机构的最后一个重要成果。但那已是 20 年前,一个组织 20 年来不能履行任务而继续存在,时间太长。联合王国认为,裁谈会的优先事项一直且仍将是谈判一项裂变材料禁产条约(《禁产条约》): 一项停止核武器制造材料数量增长的条约,正如《全面禁止核试验条约》防止有助于核武器数量增长的爆炸试验。

我们认为,无论偏好何种裁军道路,《禁产条约》都是合理的下一步。我们 的前身对会议工作方法多层次创新后才得以在本机构内谈判《全面禁止核试验条 约》。我们也需要争取发挥创造性,接受创新。

我们在不忘《禁产条约》之优先地位的同时,愿考虑让裁谈会恢复工作的创新方针。我们很高兴能在 2014 至 2015 年担任防止外层空间军备竞赛问题非正式讨论的协调员。继续这些专项讨论或许有所裨益,尽管我们认为,新一届会议初始,我们应该也可以目标更远大。

我们在认真考虑可以设定何种形式的目标,让裁谈会回归共同的使命感,让 我们的前身得以达成《全面禁止核试验条约》的使命感,让大家认识到我们集体 能够实现某种水平的安全,而这种水平靠单独行动是达不到的。联合王国绝不放 弃裁谈会。

主席(以英语发言): 感谢联合王国代表发言并对主席致以友好之辞。现在请罗马尼亚代表阿德里安•维耶里察大使发言。

维耶里察先生(罗马尼亚)(以英语发言): 主席先生,感谢您在会议开始时的欢迎致辞。这是我首次参加裁军谈判会议,在此请允许我对有机会在这一独特论坛发言表达我的荣幸和欣慰。

主席先生,我和各位同事一样,祝贺您就任本届会议主席,罗马尼亚保证全力支持您的工作,让裁谈会获益。祝本届会议各位主席顺利推进裁谈会今年的工作。

罗马尼亚政府铭记,我们每年在日内瓦开会,重新确认对谈判多边不扩散及 裁军解决方案这一裁谈会核心宗旨的承诺,因此坚定地认真参与裁谈会工作。我 们希望协助推进裁军各方面工作。我国代表团支持尽早通过一项工作计划,以便 恢复工作,使裁谈会能履行谈判机构的任务。为此,所有成员拿出真正、坚定的 政治意愿才会有所突破。

尽管本论坛面对各种困难,但罗马尼亚继续高度重视其工作。我国坚定支持 以裁军谈判会议作为处理核问题的主要框架,肯定其对国际和平及加强世界安全 的重要性。

裁谈会在处理军备控制、不扩散、裁军及所有相关问题的多边机构框架中作 用地位独特。我们还强烈认为,裁谈会能够再度成为为国际社会当今面临的挑战 与关切寻找解决方案的一大源泉。

最后,请允许我做一个简要的历史回顾,援引罗马尼亚外交家尼古拉•提图莱斯库的的一些想法,他曾于 1930 和 1931 年任国际联盟主席,不远处阿里安娜公园还有他的塑像。提图莱斯库 1932 年在谈及裁减和限制军备会议时表示,他认为该会议是各国之间相互理解的根本办法。他还指出,和平不代表没有战争,而首先是一种信任、相互理解和对明天抱有希望的心态。我认为这些话今天和当时一样适用。

主席(以英语发言): 感谢罗马尼亚代表发言并对主席致以友好之辞。现在请朝鲜民主主义人民共和国代表宋世平大使发言。

宋世平先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言): 主席先生,首先我代表朝鲜民主主义人民共和国代表团祝贺您就任裁军谈判会议 2016 年会议首位主席。我国保证全力支持配合您的工作。

裁军谈判会议是负责谈判全球适用的裁军协议以实现普遍彻底裁军的最高目标的唯一多边裁军论坛,其作用在当前国际趋势下日益重要。朝鲜民主主义人民 共和国高度重视裁军谈判会议,并决心为裁谈会恢复工作竭尽全力。

这方面,朝鲜民主主义人民共和国一向支持联合国大会每年通过关于振兴本会议工作和推进多边裁军谈判的决议。令人遗憾的是,尽管成员国持续努力以求克服僵局,但裁谈会的工作近 20 年未见实质进展,辜负了本会议成员和国际社会的期望。因此,裁谈会成员国比以往更加有责任加倍集体努力,强化并重振裁谈会,恢复实质工作以维护本会议信誉,包括谈判核裁军。朝鲜民主主义人民共和国支持在 2016 年会议上通过一项工作计划,从而尽早开始实质工作。对此,我们希望裁谈会能够按议程通过并执行一项全面均衡的工作计划,同时顾及所有

国家的安全利益,并按照议事规则,特别是协商一致规则,同等处理包括核裁军在内的各个核心问题。

我必须强调,朝鲜民主主义人民共和国代表团强烈抗议并且绝不接受所谓的 联合声明,因为该声明有威胁性质且有失公平。

核裁军目前正处于十字路口。正是当今世界,现状就是核武器数量估计超过 16,000 并且仍然存在。同样是当今世界,主权国家往往成为核武器攻击目标而受 到威胁恐吓,同时整个人类的存在正受到威胁。

美国对朝鲜民主主义人民共和国的核威胁绝不是一种潜在的或抽象的威胁, 而是实实在在的威胁。朝鲜半岛及其周边持续面临美军核动力航母战斗群和核战 略空军各种核打击手段的威胁而可能爆发核战争,正在成为世界最大热点地区。

战略核轰炸机从美国本土或关岛不停歇地飞来朝鲜半岛,每年举行好几次核弹投射演习。配备核导弹的航母和潜艇经常开进朝鲜半岛周边和内部的水域,参加以"占领平壤"为目标的核战演习。

在南朝鲜全境进行的联合军事演习具有空前的挑衅性质,触发战争的可能性特别高。面对半个多世纪而非仅仅一两年来美国针对朝鲜民主主义人民共和国的敌对政策,朝鲜民主主义人民共和国不得不寻求核保护。朝鲜民主主义人民共和国不得不加强自己的核威慑能力,以应对美国与日俱增的核威胁。朝鲜半岛的严峻现实证明了谁该为核裁军进程在全球的倒退负责。

我国首次成功的氢弹试验是保卫主权和国家生存权、确保朝鲜半岛和平与区域安全的正义措施。朝鲜民主主义人民共和国真正热爱和平,并尽一切努力保护朝鲜半岛和平及区域内安全免遭美国核战争的恶劣前景。我国已经表明,只要敌对侵略势力不危及我国主权,朝鲜民主主义人民共和国在任何情况下都不会首先使用核武器,也不会转让相关手段和技术。朝鲜民主主义人民共和国将一如既往,本着崇高的责任感,积极加入全球实现核裁军的努力。

总之,朝鲜民主主义人民共和国代表团重申,愿积极参与裁谈会今年的工作 并做出应有贡献。

主席(以英语发言): 感谢朝鲜民主主义人民共和国代表发言并对主席致以友好之辞。现在请阿拉伯叙利亚共和国代表努恰里先生发言。

努恰里先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):主席先生,我首先要祝贺您就任裁军谈判会议主席。我们充分意识到,主席任务带来重大挑战和责任,首先是通过会议的工作计划。

我希望首先澄清,我不是阿拉伯叙利亚共和国大使。

我现在开始发言。我们对您的外交能力充满希望和信任,我们祝愿您作为今年的会议主席顺利履行艰巨的任务。

我还要欢迎秘书长高级代表,并祝贺副秘书长履新。

我国代表团事实上没有打算在这次会议上就会议 2016 年会议的工作作一般性发言。然而,听到德国代表团的发言,我们惊讶地发现,它想引进一种新的做法。以在我在本会议工作的微薄经验,我从未看到过一种新的做法。我所观察到的只有新的、政治性质的、错误和不可接受的夸夸其谈,与本会议的工作截然相

悖。我国受到我国代表团认为完全不能接受的连篇累牍的指责。尽管我们相信每个国家都有就本会议的议程提出其认为合适的任何意见的主权权利,但我们认为,在讨论具体国家时应当体现外交式的优雅。在联合国术语中不能用阿萨德政权这样的称谓。有叙利亚国、叙利亚政府、阿拉伯叙利亚共和国总统。这才是应该使用的外交语言。德国代表应使用外交式的优雅和联合国的用法,以主权国家对待我国。

我的第二点:德国代表对于他不熟悉的问题显然以权威自居,正如以下几点和理由所表明的:

- 1. 伊斯兰国不是在叙利亚使用过化学武器或材料的唯一一方。伊斯兰军和自由 沙姆人伊斯兰运动等其他恐怖组织也在叙利亚使用过化学武器。
- 2. 我国常驻纽约代表团已经代表阿拉伯叙利亚共和国政府提交了许多文函,具体说明在叙利亚使用化学武器的地区,并揭示一些恐怖主义集团与其他国家之间的联系,后者提供了针对叙利亚人民和阿拉伯叙利亚军队使用的化学战剂。
- 3. 叙利亚最先请求派遣实况调查团,以便根据联合国秘书处议事规则调查在 Khan al-Assal 事件中使用化学武器的情况。议事规则要求调查团在短时间内(几天内)公布报告,但是报告的发表却被阻碍了几个月。对此应当负责的是阻碍发表调查团报告的国家和联合国秘书处,后者完全了解这一情况。由于调查团报告延迟公布,调查自然未能产生应有的和预期的结果。
- 4. 叙利亚加入《化学武器公约》,是因为它坚信中东区域需要消除一切大规模毁灭性武器。本着同样的精神,叙利亚支持 1995 年《核不扩散条约》(《不扩散条约》)审议和延期大会的决议,该决议规定建立一个无所有大规模毁灭性武器区。此外,作为安全理事会的非常任理事国,叙利亚于 2003 年发起了一项倡议,呼吁在中东地区建立一个无所有大规模毁灭性武器区。然而,这个倡议受到阻碍。叙利亚通过加入《化学武器公约》,承诺履行公约条款中所载的所有义务。鉴于这些良好的意向,任何关于缺乏信息或存在任何其他遗漏的说法是不可接受的。我们依靠与禁化武组织建设性和有效对话的政策处理这方面可能存在的任何问题和不确定性。
- 5. 安全理事会通过了一项旨在调查叙利亚境内使用化学武器情况的决议。由于调查团队尚未作出结论,我们对德国代表就这一问题发表的误导性政治声明感到困惑。我们建议德国代表在向我们介绍他对会议新工作方法的想法之前,先要熟悉他提出并评判的问题的细节。显然,他完全不了解有关档案的详细信息。如果这些是他所考虑的工作方法,我们愿告诉他,这些方法是注定要失败的。

主席先生,我再次道歉,但我国代表团不得不在这次会议上发言,以回应有 关发言。事实上,在我参加会议的年份里,我对听到这些说法并不感到意外。

主席(以英语发言):感谢阿拉伯叙利亚共和国代表发言并对主席致以友好之辞。今天的发言者名单到此结束,但还有三个国家想要发言。按请求顺序,依次请美国、印度、大韩民国发言。请美国代表发言。

伍德先生(美利坚合众国)(以英语发言): 抱歉再次请求发言,但我觉得有必要答复朝鲜民主主义人民共和国代表的指责。

我认为朝鲜民主主义人民共和国代表团无法不因最近的核试验而受到大家异口同声的谴责抨击。朝鲜民主主义人民共和国知道在它的国际责任方面需要如何作为。它当然要转移人们对它的挑衅行动的注意,将辩论引向美国、引向美国做了什么和没有做什么。

请允许我说明白:美国完全没有威胁朝鲜。朝鲜民主主义人民共和国应停止挑衅行为。这第四次核试验引起国际社会严重关切,在座各位都听到了。朝鲜是进入新千年以来唯一进行核试验的国家。朝鲜必须停止挑衅行为和挑衅举动;必须采取真正步骤,实现经核实的朝鲜半岛无核化。只有这样才能重新获国际社会接纳。

因此,我要求朝鲜民主主义人民共和国停止挑衅行为,严肃对待国际社会的 关切。须知,国际社会认识到需要采取新行动以敦促朝鲜民主主义人民共和国履 行无核化承诺和国际义务。安全理事会当然正在考虑采取哪些新步骤防止朝鲜继 续挑衅行为。因此,与其着力攻击美国,朝鲜应自省,按国际社会的要求采取行 动,才能重获国际社会接纳。

主席(以英语发言):感谢美国代表发言。现在请印度大使瓦尔马大使发言。

瓦尔马先生(印度)(以英语发言): 主席先生,祝贺您在 2016 年会议伊始就任 裁军谈判会议主席。印度代表团保证全力支持您。

我们赞赏并感谢高级代表金垣洙先生今天来到会场,代表联合国秘书长作重要发言。我们借此机会也感谢裁军谈判会议秘书长迈克尔·默勒和他的团队。我们还欢迎新任代理副秘书长玛丽·索利曼女士,祝她在日内瓦工作顺利。当然也十分高兴在此欢迎新同事,以下国家的裁军谈判会议大使或常驻代表 : 白俄罗斯、加拿大、哥伦比亚、波兰、大韩民国、罗马尼亚和瑞典。我们已有机会同其中一些国家互动,期待随着本会议的进行与他们全部合作。

特别欢迎巴基斯坦的同事,扬尤亚大使,我们相识已久。她不是第一次来日内瓦或裁谈会了;我们期待与巴基斯坦大使共事。

印度欢迎裁谈会今天通过了议程。我们高度重视裁军谈判会议这一唯一多边裁军谈判论坛,其任务由大会第一届裁军问题特别会议最后文件授权,最近由大会第70/67号决议再度确认。复杂的国际局势突出了迫切需要加倍努力,争取多边商定如何应对国际和平与安全的多重挑战。本会议长时期受到制肘无法履行谈判具有全球范围和普遍接受的国际法律文书之核心任务。我们希望今年突破这一僵局。

我们在此强调大会第七十届会议通过的一些关键决议,印度代表团认为这些 决议值得本会议关注并采取后续行动。

关于 2013 年核裁军问题大会高级别会议后续行动的第 70/34 号决议呼吁在裁军谈判会议紧急开始谈判,以早日缔结一项关于核武器的全面公约,禁止拥有、发展、生产、获取、试验、储存、转让、使用或威胁使用核武器,并对销毁核武器作出规定。国际社会绝大多数国家认为这是一个优先事项。21 国集团就此提出了专门建议,包括 2015 年提交的 CD/2032 号和 CD/2044 号工作文件。

- 关于禁止使用核武器公约的第70/62号决议请裁军谈判会议开始谈判, 以便就一项禁止在任何情况下使用或威胁使用核武器的国际公约达成 协议。大会这项长期以来就存在的决议是1982年由印度首次提出的, 体现出我们相信具有法律约束力的禁止使用或威胁使用核武器的文书 有助于核武器在国际事务和安全理论中逐渐非法化,这是实现核裁军 目标的关键步骤。
- 关于一项禁止生产核武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约的第 70/39 号决议敦促本会议商定并执行一项均衡全面的工作计划,其中包括在 CD/1299 号文件的基础上并根据其中所载任务,立即着手就禁止生产核 武器或其他核爆炸装置用裂变材料条约进行谈判。国际上大力支持基于根本任务执行该决议,我们希望裁谈会也有相应之举。在这方面,我们忆及,政府专家组 2015 年 6 月就该议题向裁谈会提交了重要报告,载于 CD/2023 号文件。
- 关于防止外层空间军备竞赛的第70/26 号决议请裁谈会在其2016年会议期间尽早设立一个工作组。21国集团2015年就这一议程项目提交了工作文件,载于CD/2031号文件。
- 关于缔结保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际安排的第70/25 号决议建议裁谈会继续积极加紧谈判,以求早日达成协议,就这一问题缔结有效国际协定。21 国集团 2015 年就此提交了工作文件,载于CD/2045号文件。

主席先生,我们请您在起草工作计划草案供裁谈会审议时考虑我提到的这些大会决议。这符合议事规则第 27 至第 29 条。我们认为,裁谈会应争取维护以往决定取得的成就,同时推进议程项目,就一项均衡全面的工作计划达成一致,以便开始实质工作。

今天多个代表团谈及朝鲜民主主义人民共和国今年1月6日的核试验。我们也注意到朝鲜民主主义人民共和国大使发言解释了本国立场。印度外交部官方发言人对朝鲜民主主义人民共和国违反国际承诺行事深表关切,呼吁朝鲜民主主义人民共和国停止这种有损区域内和平稳定的举动。发言人还表示,众所周知,印度对东北亚和我们邻国之间的扩散关联表示关切。

主席(以英语发言):感谢印度大使发言并对主席致以友好之辞。名单上还有两位行使答辩权的发言者,先请大韩民国发言,然后是朝鲜民主主义人民共和国发言。

金勇武先生(大韩民国)(以英语发言): 对于朝鲜民主主义人民共和国代表团的发言,我无意逐条答复。无论朝鲜民主主义人民共和国提出何种论据,根本事实是该国只要拥有核武器计划,就违反了联合国安理会多项决议。

因此,停止核试验是朝鲜的义务,不能拿来谈条件。国际社会反复明确表示,朝鲜无论如何不会得到核武器国家地位。

以全面、可核查和不可逆的方式放弃所有核武器和现有核弹道导弹计划,包 括铀浓缩计划,是朝鲜民主主义人民共和国走向安全、实现繁荣愿望的唯一道 路。今天上午几乎裁谈会每一成员国都这样表示,希望朝鲜代表团向首都准确传 达。

主席(以英语发言):现在请朝鲜民主主义人民共和国代表发言。

赵哲舒先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言): 我本不想再度发言, 但面对关于当前氢弹试验的不实争论和无据指责,我谨再次表明我国的立场和理由,以便本会议成员国和在座各位无偏倚地准确认识这个问题。

朝鲜民主主义人民共和国不愿意加剧局势,因为我国正在调动一切努力建设经济实力,认为不需要挑衅任何人。我国的首要任务是发展经济、改善人民生活,为此最需要的就是稳定的局势及和平的环境。

如我国大使所言,美国对朝鲜民主主义人民共和国的敌对行为已成常态,朝鲜民主主义人民共和国作为应对在工作中也形成了两条自卫阵线并行的常态。朝鲜民主主义人民共和国多次提出在半岛内和东北亚维护和平稳定的建议,包括停止本国核试验、达成和平条约,条件是美国停止联合军事演习。美国及其盟友大谈朝鲜民主主义人民共和国的挑衅,却一直避谈我国公正坦诚的建议,还要加剧紧张局势,实在荒谬。

美国将战略核打击手段引进南朝鲜,几十年来加剧了朝鲜半岛的紧张局势。 朝鲜半岛及周边由此成为全球最大热点地区,可能爆发核战争。

联合国也在急忙炮制一项决议,制裁抵御这种敌对行为的举动,意在牵制我国和平建设经济、改善人民生活的努力。这种针对朝鲜民主主义人民共和国的挑衅敌对之举不仅加剧了朝鲜半岛的紧张,而且必将引发战争。

美国的各类威力巨大的核武器是始终针对朝鲜民主主义人民共和国的核威胁,朝鲜民主主义人民共和国发展氢弹正是抵御这种威胁的合理选择。主权国家有自卫的正当权利,这是公平正义的,无可指责。

我国已澄清,朝鲜民主主义人民共和国尽一切所能提高核打击和报复能力, 以应对美国无休止的侵犯主权和威胁挑衅的行为,但不会故意使用核武器。

朝鲜民主主义人民共和国任何情况下都不会首先使用核武器,也不会转让相关手段和技术,只要敌对侵略势力不侵犯其主权。

主席(以英语发言): 感谢朝鲜民主主义人民共和国大使。有其他代表团最后想发言吗?请美国代表发言。

伍德先生(美国)(以英语发言): 主席先生,我的话很简短。我认为在座各位 所代表的国际社会已对朝鲜民主主义人民共和国的情况发出了强劲的呼声。我认 为,朝鲜民主主义人民共和国应注意国际社会方才发出的这一信号。

主席(以英语发言): 感谢大使。今天的发言者名单和今天的时间到此结束。已经快过下午1点了。

现在请秘书处讲一些会议安排。

卡尔布施先生(裁谈会秘书)(以英语发言):感谢主席先生,并感谢各位同事 及译员加班加点。

请所有代表团查阅邮箱。我们已分发 CD/INF.71 号文件,请大家阅读文件, 核实代表团的信息是否全部正确,包括代表团组成。

我们还分发了 CD/2049 号文件,其中载有秘书长 2016 年 1 月 4 日向裁谈会转交大会所有相关决议的信函。各位还会看到裁军事务厅的自愿捐款方案报告,各位不妨一阅,该报告或许可以鼓励各位进一步支持裁军事务厅的工作。

主席(以英语发言): 首先要真诚感谢并赞赏各位在今天会议过程中发表的或对我表示的全部友善之词。感谢大家。

今天会议到此结束。裁军谈判会议下次全体会议将于 2016 年 2 月 2 日上午 10 时举行。现在休会。

下午1时10分散会。